



L'Écho ^{1500 copies GRATUITES} de Rogersville

13^e édition, avril 2002

Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

Téléphone (506) 727-4749

FAX (506) 727-9086

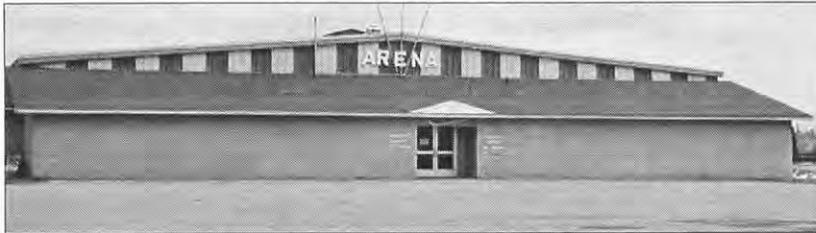
Babillard (boîte vocale, 24h/24, 7jours/7 (506) 394-9998

Levée de fond pour l'aréna de Rogersville

Comme vous le savez probablement l'aréna de Rogersville à besoin de réparations majeures au niveau de la structure et du système de réfrigération. Des demandes ont été faites aux différents paliers de gouvernement. Mais nous voulons organiser une levée de fond qui serait annuelle, dans la grande région de Rogersville.

Mettre vos cents ça vaut la peine

Au début du mois de mai une distribution de contenants sera faite dans tous les foyers de la région: Collette,



Acadieville, Pleasant Ridge, Rogersville, Rosairville etc... Nous vous demandons de mettre vos cents noirs, mais bien sûr on accepte des cents avec des bateaux, des castors, des caribous, des gros cents, des petits cents. Nous vous laissons la décision de participer si vous le voulez. Les contenants seront de nouveau ramassés à la mi-juin et le total vous sera dévoilé au festival.

Une région comme la nôtre a besoin d'un aréna, pas seulement pour le hockey. Cet édifice est utilisé pour plusieurs activités communautaires, que cela soit exposition commerciale, penny sale pour le monument, rodéo de bicyclette, rencontre de famille, activités de jeunes, ceci juste pour vous en nommer quelques-unes.

Cette campagne de financement est un début pour garder notre aréna sécuritaire et en faire un projet communautaire. Ensemble nous pouvons faire la différence. Mettre vos cents ça vaut la peine. Alors demandez votre contenant.

Merci à l'avance

Les dirigeants du Club Sportif

Nos champions, nos amours

Bravo Jean-Claude Gallant et Marc Gaudet ainsi qu'aux joueurs locaux qui ont gagné lors du Championnat Ligue Miramichi pour la 3^e année.

L'équipe de 22 joueurs de 18 à 35 ans a gagné en finale contre Gand Lake. La partie finale s'est jouée à Miramichi au Civic Centre où les nôtres ont réussi à remporter la victoire en 5 parties. Ils ont gagné 4 parties et perdu qu'une seule alors que l'entraîneur et le meilleur compteur de l'équipe étaient absents.

Équipe d'Élites

Sans minimiser la victoire de notre équipe, il est un peu normal que nos champions aient réussi pour la troisième

fois à revenir avec le championnat de la Ligue Miramichi.

Il faut dire qu'on avait déjà avec nous le meilleur compteur, le meilleur gardien, de la ligue sans oublier qu'on avait gagné le championnat de la saison... il était presque normal d'aller chercher le Championnat de la Ligue.

Les 1500 spectateurs à Miramichi ont eu droit à tout un spectacle. On sait que cette ligue est composée d'hommes solides et que ça joue dur dans les coins. Nos gars ont dû travailler fort pour gagner et ils l'ont fait.

Honneur et mérite à tous ceux qui ont travaillé au succès de l'équipe. Bravo. ■

Voyage-heure...s



Ils étaient tout heureux de prendre le train qu'ils voient souvent passer sans jamais y être montés. La classe de maternelle est allée faire un tour à Moncton... On commence par de petits voyages... et plus tard on ira encore plus loin... Qui sait, peut être jusqu'à la lune quand ils seront grands? Une autre belle initiative de l'école pour apprendre et découvrir un moyen de transport différent.



Tél.: 775-6991

RESTAURANT CHEZ DORIS

Heures d'ouverture

Lundi au jeudi	6h am à 9h pm
Vendredi et samedi	6h am à 10h pm
Dimanche	7h am à 9h pm

*Venez voir
notre nouveau décor!*

SPAGHETTI À VOLONTÉ

5,99\$ /personne

Les vendredis soirs
de 16h à 22h

11239, rue Principale, ROGERSVILLE

Le sourire de l'ÉCHO



Un autre beau sourire communicateur nous enchante en avril. Il s'agit du sourire de Lucie Babineau de Village St-Pierre, grande bénévole toujours disponible pour aider. Surtout qu'elle aime bien jouer au Bingo... alors pourquoi ne pas joindre l'utile à l'agréable et être caissière lorsqu'il y a un Bingo. Lucie est d'une aide précieuse à la communauté nous disait-on. Merci pour le sourire gratuit à tous et merci pour toutes ces heures de bénévolat.

Personnes-ressources

- | | |
|--|---|
| <p>Alcooliques Anonymes
Responsable:
Éloi 775-2526</p> <p>Ambulance St-Jean
Responsable: Rosaire Richard
775-2308</p> <p>Association du Monument
Yvette Pitre 775-2543</p> <p>Atelier La Fleur de l'Espérance
Responsable: Maurice Richard
775-6578</p> <p>Balle-molle féminine
Pierrette Robichaud 775-2083</p> <p>Baseball mineur
Président: Fernand Gaudet
775-2777</p> <p>Brigade des pompiers
Chef: Raymond Gallant
775-2220</p> <p>Chambre de commerce
Président: Jimmy Bourque
775-1886</p> <p>Chorale Assomption
Responsable: Roger Richard
775-2201</p> <p>Club d'âge d'or
Président: Claude Arseneau
775-6519</p> <p>Club de motoneige
Donald Bordage 775-6944</p> <p>Club de quilles
Médéric Blanchard 775-1899</p> <p>Club des 31 Résidences
Wilfred Gallant 775-6762</p> <p>Club Lions
Auda Chiasson 775-2766</p> | <p>Club sportif
Normand Bourque 775-6240</p> <p>Comité des parents scouts, guides, jeannettes et louveteaux
11 111 B, rue Principale</p> <p>Comité touristique
Pierrette Robichaud 775-2083</p> <p>Conseil d'alphabétisation
Roger Richard 775-2583</p> <p>Conseil paroissial de pastorale
Denis Belliveau 775-2201</p> <p>Cursillo
Louis et Cécile LeBlanc
775-2570</p> <p>Dames auxiliaires
Marie Thébeau 775-2837</p> <p>Escadrille des cadets de l'air no. 816
Hélène Lantaigne 775-6209</p> <p>Hockey mineur
Gilles Gogueu 775-2805</p> <p>Hockey senior
775-2559</p> <p>Légion canadienne
Louis Martin 775-6627</p> <p>Paroisse de Rogersville
Père Denis Belliveau 775-2201</p> <p>Ringuette
Lucille Arseneau
775-6653</p> <p>Stratégie de développement économique pour la grande région de Rogersville
Patrice Finnigan 775-6764,
Pierrette Robichaud 775-2505</p> |
|--|---|

Au fil des ans...

11 avril

1999 - Christian LeBlanc de Rogersville remporte la médaille d'or chez les poids légers juniors aux Championnats de culturisme de l'Atlantique.

12 avril

1973 - La paroisse de Rogersville tient une fête pour souligner le 102e anniversaire de naissance de son doyen Exite Barrieau.

16 avril

1998 - Décès, à l'âge de 81 ans, de Sr Vitaline Chiasson des Filles de Marie de l'Assomption de Campbellton, originaire de Rogersville.

19 avril

1980- Guillaume (Willie) Robichaud est élu maire de Rogersville par acclamation.

27 avril

1979 - L'édifice de l'entreprise Gérald

à Rogersville

Arseneau Lumber de Rogersville est lourdement endommagé dans un incendie.
2002 - La Pharmacie Rogersville célébrera son 16e anniversaire.

2 mai

1992 - Les majorettes de Rogersville remportent 21 médailles lors des compétitions provinciales à Moncton, soit 11 d'or, sept d'argent et trois de bronze.

1970 - Inauguration de l'hôtellerie des Soeurs Trappistines à Rogersville.

9 mai

1992 - Tenue à Rogersville du 30e congrès diocésain du Mouvement des femmes chrétiennes.

20 mai

1997 - Le Village de Rogersville décide de devenir membre de la Commission d'aménagement de Kent.

Journée provinciale de l'Alphabétisation

C'est le 18 avril prochain qu'on célébrera la Journée provinciale de l'alphabétisation. Le Conseil d'Alphabétisation Nouveau Départ-Alnwick profite de cette occasion pour souhaiter une bonne journée à tous les apprenants et formateurs ainsi qu'à toute la population des régions Alnwick et de la Péninsule acadienne. En plus le Conseil désire remercier et féliciter les communautés qui supportent les classes d'alphabétisation.

Un autre tournoi Bantam réussi à Rogersville

Elles étaient quatre équipes au tournoi de hockey Bantam de Rogersville les 22, 23 et 24 mars dernier alors que notre équipe locale défendait nos couleurs.

Le responsable de l'organisation, Gérard Arseneault, était très satisfait du déroulement du tournoi. Les parents des joueurs locaux ont donné un précieux coup de main et soutenus les organisateurs. Il faut dire que Gérard connaît son affaire, depuis 25 ans il est bénévole et n'a jamais lâché. Comme il dit lui-même; «il me reste un fils qui joue encore... après on verra?»

Durant le tournoi de 7 parties, il y avait toujours une centaine de personnes à chaque partie. le coût d'entrée était minime, 2\$ les adultes, 1\$ les étudiants et malgré ces faibles revenus le budget a été équilibré, sans perte, très peu de profit.

«Heureusement, il y avait des commanditaires comme Raymond Gallant, Pharmachois, La Caisse...» dira-t-il.

Plein d'attention

À chaque match, on faisait chanter l'hymne national par un jeune de l'école locale et on mettait en évidence le joueur le plus utile à son club, pour chaque club. Les arbitres venaient de l'extérieur de Rogersville pour assurer l'impartialité. Et au début du tournoi comme à la finale, chaque joueur a été présenté à la foule. Tout un honneur pour des jeunes joueurs Bantam.

On sait que l'équipe de Kedgwick-St-Quentin a gagné le tournoi 6-2 contre Baie-Ste-Anne. Rogersville a fait belle figure sous la supervision des entraîneurs Charles-Éric Arseneault et John Barrieau. ■

Les Échos

sont publiés par CÉDICI (La Centrale des Éditions d'ICI) et sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires et annonceurs. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

DISTRIBUTION GRATUITE PAR LA POSTE à 100% des résidents du territoire désigné à la UNE

Éditeur: gilles gagné Coordonnatrice: Brigitte Cladère
Rédacteur: Rémi-B. Thériault Représentante: Marina Losier



Les Échos, une division de CÉDICI
8259, rue St-Paul, Bas-Carquoet, N.-B. E1W 6C4
courriel: ggagne@nbnet.nb.ca

Tél.: (506) 727-4749 Fax: (506) 727-9086



Village de Rogersville
28, rue de l'École, unité 2,
Rogersville, Nouveau-Brunswick
E4Y 1V7

Maire: Stella Haché Maire-adjoint: Claudine Cormier
Conseillères: Noëlla Maillet, Dorine Gogueu
Greffière-administratrice: Hélène LeBlanc
Secrétaire: Lise Richard

Hôtel de ville 775-2080
Télécopieur 775-2090
Courriel rogersville@nbnet.nb.ca
Pompiers et Police 911

Bingo, poutine et policiers contre le cancer

Le mariage de ces deux ingrédients n'est pas un remède contre le cancer mais un moyen de lutte et de soutien aux malades que se sont donnés les policiers de la GRC et les membres du Club de l'Âge d'Or de Rogersville.

Le samedi, 6 avril dernier, au local du Club d'Âge d'Or de Rogersville plusieurs membres sont venus supporter cette cause en mangeant de la poutine râpée (toujours populaire) et jouer au Bingo (aussi toujours populaire) et gagner des prix... évidemment aussi très agréable.

Sur place les constables Cathy Champoux et Érik Bergeron étaient présents pour représenter le détachement local de la GRC.

POLICIERS CONTRE LE CANCER

La campagne "Policiers contre le cancer" a été mise sur pied en



Emerise Arseneault et Alma Goguen sont de Rogersville et membres du Club d'Âge d'Or. Elles vendent des cartes de Bingo une fois par mois et travaillent aussi à la caisse quand il y a de la poutine râpée.

Il y aura RASAGE de tête si l'objectif est atteint

Alors si vous voulez raser les cheveux du nouveau membre de la GRC à Rogersville, Érik Bergeron, il vous faudra faire des dons jusqu'à 1500\$. Mais si le rasage des cheveux du capitaine Mike Taylor, en charge à Rogersville vous convient mieux... atteignez les 2000\$ de dons...

Enfin, le constable Guy Thériault, semble plus disposé à raser mais ce n'est pas

impossible. En fait, avec des dons de 5000\$ il serait possible que devant la caméra de L'Écho on le voit crane rasé... peut-on atteindre cet objectif? Pour ce qui est de voir le crane rasé de Cathy Champoux... il semblerait qu'il faudrait que la somme soit beaucoup... beaucoup... mais beaucoup plus élevée... Mais combien Cathy, faudrait-il pour voir un crane à la Demi Moore dans les rues de Rogersville? ■

Le programme DARE, pour drogue, abus, résistance, éducation; se terminera avec les jeunes de 6^e année le 21 mai prochain de 18h30 à 19h30. Il y aura une soirée spéciale à l'école Boisvert pour souligner cette graduation de ceux qui ont passé 17 semaines à suivre ces activités. ■



1994, en Alberta, lorsque le sergent Gary Goulet, du service de police d'Edmonton, est venu en aide à un jeune garçon, Lyle, qui souffrait d'un cancer. À cause des traitements de chimiothérapie qu'il subissait, Lyle avait perdu ses cheveux, et les autres enfants se moquaient de lui. Le sergent Goulet, qui avait déjà eu la tête rasée, a offert son soutien moral à Lyle pendant sa maladie, entre autres, en l'emmenant faire un tour dans sa voiture de patrouille. Le sergent voulait ainsi montrer à Lyle qu'il pouvait persévérer et vaincre sa maladie. Plusieurs autres policiers d'Edmonton ont voulu eux aussi se raser la tête afin d'aider Lyle. En fin de compte, une campagne de financement a vu le jour, dont le but était de recueillir des fonds pour la Société canadienne du cancer.

"Policiers contre le cancer", est un partenariat entre les services de police de tout le pays et la Société canadienne du cancer: on y organise un éventail d'activités de financement pour soutenir les programmes de la Société. La première campagne "Policiers contre le cancer" au Nouveau-Brunswick a été l'opération rasage de tête à Woodstock en 1997, qui a collecté plus de 30 000\$ pour la Société canadienne du cancer, division du Nouveau-Brunswick.

Cinq années se sont écoulées depuis la première rencontre du sergent Goulet et Lyle. Depuis lors, la campagne des Policiers contre le cancer est devenue une campagne nationale, amassant plus de 5 000 000\$. ■ **AUTRES PHOTOS EN PAGE 7**

Vous avez froid? Réchauffez-vous, corps et âme, dans un ARTIC SPA !

C'est maintenant le temps d'acheter!!!
À partir de **5,999\$**

Contour pratique

plan de financement et mise de côté disponible

- de 12 à 61 jets
- installation et service inclus
- Laboratoire d'analyse d'eau informatisé gratuit
- produit chimique Guardex

Construction solide

Leisure Spas & Kabinets Plus Ltd
Victor Gaudet, propriétaire
35, rue Ferdinand, Néguaac, NB
(506) 776-4500

Lucie Thébeau toujours présente

Secrétaire du Club d'Âge d'Or de Rogersville, Lucie Thébeau était en charge des ventes de billets du tirage 50/50 au bingo du week-end dernier alors que les membres étaient invités à manger des poutines râpées et jouer au bingo afin de supporter la campagne **Policier contre le cancer**.

L'Écho l'a rencontrée. Voici ce que nous a confié cette « coureuse d'assemblée » comme elle se décrit elle-même. Avec une dizaine d'assemblées, par année, pour l'âge d'or c'est occupant, cette vénérable dame semble s'impliquer un peu partout. À l'église, elle est une importante bénévole, régulière comme l'horloge, nous a-t-on dit. Toujours disponible pour la communion et pour aider, même aux baptêmes, Lucie Thébeau est présente.

Elle vit à Rogersville au dessus du Ultramar, l'ancien garage de son mari Camille,

décédé il y a 13 ans déjà. Aujourd'hui se sont ses fils Guy et Médard qui s'en occupent bien. Ça fera 35 ans au printemps que l'entreprise est dirigée par la famille. Un exploit à souligner.

Toujours occupée

Pour passer le temps, quand elle n'a rien à faire, Lucie s'occupe à tricoter et faire du crochet... pour les autres. Elle a bien vendu certains morceaux mais c'était souvent pour faire des cadeaux ou pour des loteries populaires.

Mère de six enfants, elle est très fière de ses petits... qui sont grands aujourd'hui, avoue-t-elle. Monique, est directrice à la Banque Nationale à Rogersville, Mariette y travaille également. Les garçons, Guy et Médard sont au garage. Nicole travaille dans une Caisse populaire en Abitibi alors que Georgette est à Ottawa fonctionnaire de la santé au gouvernement fédéral. ■



Rayonnante de santé, souriante, Lucie Thébeau s'est retournée vers deux membres de son Club pour leur vendre ses billets au profit de l'activité du jour.

Boulangerie de Rogersville

Humm, une odeur de succès à la Boulangerie

Depuis 1975, année où l'Institut Féminin démarrait un projet de 6 mois qui devait durer le temps d'une subvention... c'était sans compter sur la tenacité et la force de caractère des femmes de Rogersville en place.

Il y a eu beaucoup de bénévolat, de soutien de la communauté, d'aide d'un peu toutes les femmes présentes dès le début. Plusieurs étaient sur le bien-être, malheureusement elles ne sont pas toutes restées, dira Germaine LeBlanc que l'Écho rencontrait dans sa boulangerie.

Aujourd'hui, elles sont deux associées, Anne-Marie Gallant et Germaine LeBlanc, elles étaient plus nombreuses au début, mais avec le temps l'équipe du début quitta peu à peu laissant l'équipe actuelle en action. Depuis 10 ans, elles sont associées et gèrent ensemble la Boulangerie de Rogersville Ltée.

Au total il y a une douzaine de personnes qui travaillent à la



Germaine LeBlanc pose fièrement avec des pains de sa production. Petits pains chauds que les clients s'arrachent tellement ils sont bons.

Boulangerie. On y fait du pain, c'est sur, mais aussi des brioches (buns) les deux produits les plus populaires. « Mais aussi des desserts, tartes, squares, des gâteaux de fête... et certains de nos produits sont vendus à la COOP aussi. » dira Germaine LeBlanc.

C'est à 5h le matin, même à 4h parfois, qu'elle ou son associée arrive à la Boulangerie. Il faut tout préparer pour que le pain soit prêt très tôt. « On ferme à 6h le soir, et l'été c'est souvent jusqu'à 8h ... ça fait de longues heures » précise Mme LeBlanc. Maintenant, Germaine et Anne-Marie se considèrent semi-retraitées... elles font moins d'heures... du moins elles essaient d'en faire moins.

Les clients de Rogersville sont nombreux, mais il est heureux d'apprendre qu'il y a de nombreux clients de la région d'Acadieville, de Miramichi et même de Moncton qui s'arrêtent en passant. La Boulangerie de Rogersville est reconnue. ■

Les JEUX de gilles

Bonjour amis-joueurs.

Doux printemps en vue! Journées de soleil ou journées de tempête, vous pourrez vous amuser avec ces jeux. J'espère que vous aurez autant de plaisir à faire ces jeux que j'en ai eu à les préparer pour vous. Toujours éducatifs. Toujours instructifs. Toujours locales, ces questions devraient mettre à l'épreuve vos connaissances sur l'Acadie et le Nouveau-Brunswick. Bons jeux, gilles P/S N'oubliez pas que 10 gagnants se partageront les 100 billets de 6/49 avec TAG tirés au hasard.



SOLUTIONS dans le Babillard

1- Jumelez, Danses et définitions

- A- Salsa - danse Afro-cubaine _____
- B- Valse - spectacle de danse _____
- C- Java - danse Brésilienne _____
- D- Boléro - danse Américaine _____
- E- Pasa-Doble - danse d'origine allemande _____
- F- Samba - danse Française _____
- G- Twist - danse Andalouse _____
- H- Rumba - danse Polonaise _____
- I- Mazurka - danse Espagnole _____
- J- Ballet - danse d'origine Cubaine _____

2- C'est mon genre!

- BOIRE, MANGER
- COCHE, CRÊPE, LIVRE.

4- Vrai ou Faux (géographiquement)

- 1- Fredericton est plus au Sud que Moncton?: _____
- 2- St-Jean est plus à l'Est que Fredericton?: _____
- 3- Néguaq est plus à l'Ouest que Tracadie-Sheila?: _____
- 4- Rogersville est plus au Nord que Blackville?: _____
- 5- Dalhousie est la ville la plus au Nord du NB _____

3- L'Énigme

Monsieur a dans un tiroir 17 cravates bleues, 11 cravattes jaunes, 9 cravates oranges, 34 cravates vertes et 2 cravates violettes.

Les 73 cravates sont pêle-mêle. Monsieur prend un certain nombre, dans le noir, sans voir leurs couleurs.

Combien de cravates doit-il prendre pour être absolument certain d'en avoir au moins deux de la même couleur?

5- La population, était en 1996,

à Bouctouche: _____ à Cap-Pelé: _____
 à St-Quentin: _____ à Shippagan: _____
 2424 2459 1996 2242

6- OH!

la belle bagnole!



7- L'Écho rigolo

Quel est le comble de la propreté? Se laver les mains avec des gants pour ne pas salir le savon! (Mélanie LeBreton, 14 ans)

Au début, les gens ne croyaient pas en Jésus: Ils ne s'y fiaient pas. Après, ceux qui l'ont cru s'y fiaient !

Un vieux Juif meurt et rencontre Dieu en arrivant au paradis. Il fait le bilan de sa vie:
 - La pire chose qui me soit arrivée, c'est quand mon fils s'est converti au catholicisme..., dit-il.
 - Moi aussi ça m'est arrivé... lui répond Dieu.
 - Et qu'est-ce que vous avez fait? demande le Juif.
 - Un nouveau testament...

Rappelez-vous, juste avant Pâques que... Les poules pondent des oeufs et les coqs ont des ailes car les poules ont besoin d'eux et les coqs ont besoin d'elles...

Le rire, c'est comme les essuie-glaces, il permet d'avancer même s'il n'arrête pas la pluie...

8- Anagrammes (remplacez les lettres)

- ILNOOSSTU _____
- IINSSTTU _____
- IILLNOSSU _____
- EINORSSUV _____
- EIINRTTUV _____

10- À colorier



9- Calcul mental!

	12000000
	+
	345000
	+
30	
X 58	679
+ 15	X 81

JEUX no. 6, mars 2002, Tirage le 1^{er} mai 2002

\$- Le proverbe caché

EXPÉDIEZ SEULEMENT CETTE PARTIE EN GRIS

Avec les lettres de chaque colonne remplissez toutes les cases afin de former le proverbe que nous avons caché.

Les cases noires séparent les mots

À: LE PROVERBE CACHÉ (CÉDICI)
 8259, RUE ST-PAUL,
 BAS-CARAQUET, NB
 E1W 6C4

10 gagnants se partageront 100 billets de 6/49 avec TAG

NOM : _____
 ADRESSE: _____
 TÉLÉPHONE: _____

C	E	G	C	E	R	T	E	I	L	N
R	E	N	F	E	P	M	T		O	A
L	O	X	L	I						

Babillard communautaire • Petites annonces GRATUITES

DÉPOSEZ VOS MESSAGES DANS NOTRE BOÎTE VOCALE AU 394-9998

Annonces classées gratuites (non commerciales) À vendre, à louer, à donner, recherche, remerciements, prières, communiqués à publier

À VENDRE

2 ÉQUIPEMENTS complets pour faire recouvrement d'asphalte, 3 tanks 500, 200, 55 gallons, 3 blower en parfait état ainsi que beaucoup d'autres pièces. Valeur \$8000, demande \$5000 pour le tout. 727-5476 (05/02)

AQUARIUM 25 gallons comprenant accessoires, 4 poissons ainsi que le filtreur, \$100 nég. 336-9172 (05/02)

Bar laitier à vendre à St-Isidore
Clientèle déjà établie s'adresser à Francine Haché
358-2684

BIBLIOTHÈQUE en mélamine blanche et noire et une CHAISE BERCEUSE sur bille en bois. 727-5521 (05/02)



BLOC À APPARTEMENTS 3 étages à vendre. 162, 3e rue, Shippagan. 90 000\$, 336-8336 ou 336-8757 (04/02S)



BLOC À APPARTEMENTS à vendre ou à louer avec grand espace commercial à Savoy Landing. 336-8757 ou 336-8336 (04/02S)

BOMBARDIER Olympique 1972, refait à neuf, \$1200 nég. 358-1893 (05/02)

CAMION 1979, 3 tonnes, bon état pour la route ou échangeais avec un camion 1 tonne. 764-1189 (05/02)

CAVALIER 86 automatique, 4 portes, pour pièces. 344-8477 (05/02)

CAVALIER 222, 1995, automatique, 4 pneus d'hivers avec mags et 4 pneus d'été avec mags, démarrage à distance, vitre teintée, faut voir. 727-4317 (05/02)

Petites annonces gratuites 394-9998

À VENDRE

CHALET 16' x 26' neuf doit être déménagé, fenêtre en PVC, eau chaude, tout meublé, fini en vinyle blanc. 727-2779 (05/02)

DEUX BICYCLETTES pour fille de couleur rose, 12" et 16", \$50/chacune. 726-6129 (05/02)

DEUX BICYCLETTES 16" pour enfant de couleur verte \$50 chacune, 727-4222 après 5 hrs. (05/02)

DEUX PETITS CHIOTS doberman pure race âgé de 7 semaines, vermifugé, queue coupée, prix à disc., 344-5144 après 6hrs. (05/02)

DODGE Sundance 1989 pour pièces \$500. 393-8005 (05/02)

EAGLE VISTA 1989, 4 portes, 164 000km et 4 roues de rechange, \$1500. 395-3291 (05/02)

FORD RANGER 1995, 123 000 km, \$6500 nég. 393-6795 (05/02)

FORD TEMPO 88 au complet pour pièces, moteur et transmission en très parfaite condition, 393-7870 (05/02)

GARAGE 16' x 24' comme neuf, \$3500, nég. 395-5619 (05/02)



Voyager
GRAND VOYAGER 1998, V6 3.3L économique, automatique, "cruise control", ordinateur de bord, lecteur CD, chauffage 2 contrôleurs, 4 sièges capitaines, siège électrique, 2 portes coulissantes latérales, vitres teintées en usine, 155 000 km, valeur 43 000\$ prix demandé 15 000\$ Faut vendre rapidement. Transaction par le concessionnaire si désirée. (gilles, 727-4749) (05/02)

JONC & BAGUE de mariage, 6 diamants sur le jonc et 15 diamants sur la bague, valeur \$700, demande \$400 et ARTICLES de chasse et pêche, Edith 732-5026 (05/02)

LAVEUSE-VAISSELLE, prix à discuter & de la TUYAUTERIE. 764-5465 (05/02)

LINGES pour bébé garçon et fille, grandeur 0 - 3 ans, 727-3719 (05/02)

MAISON MOBILE 14' x 64', vente rapide \$6000. 344-2664 (05/02)

À VENDRE

MAISON MOBILE à Shippagan. 336-8304 ou 395-1995 (05/02)

MAISONNETTE maison à vendre ou à louer, 4 ch. à c., 2 salles de bain, chauffage électrique ou au bois. Vue sur la mer. 727-5521 (05/02)

MANTEAU de fourrure long en coyote et renard shadow, gr.10, bon prix. 344-8477 (05/02)

MERCURY TOPAZ 1990, en bonne condition, bas km, \$500. 336-3739 (05/02)

MINI HOME 16' x 60', toit cathédral, entrée asphaltée, gazebo, grand patio, hongar et beau paysager. 764-3494 (05/02)

MOTEUR Chevrolet 1991, v6, 3.1 litre avec transmission, \$800. 726-7247 (05/02)

MOTEUR John Deer 85 forces avec manifoald marin et transmission 2.10, ensemble ou séparé, prix à disc. 344-9103 (05/02)

MOTONEIGE Kifty Cat en bonne condition pour enfant et une MOTONEIGE Elan. 395-1886 (05/02)

NÉGUAC, rue Louinard 2 arpent de terre divisé, prix à disc. 776-8268 (05/02)

PETIT BATEAU 16', moteur 60 forces, 2 cylindres, très bonne condition, Gilles 393-7862 (05/02)

PIECES de Pontiac Grand Am 1987. 336-7775 (05/02)

PLYMOUTH Sundance 1991, 2 portes, manuelle, 160 000km, bonne condition, \$1500 nég. 727-6542 (05/02)

PONTIAC 6000, 1990, à vendre pour pièces, sans moteur. André au 726-1802 après 17 hrs. (05/02)

PORTE BAGAGE pour toit de voiture (thule aventureur). 395-2670 (05/02)

ROULOTTE DE CAMPING Prowler Lynx 1989, 24' avec lits superposés, en excellente condition. 727-2925 (05/02)

ROULOTTE Salem 1994, fifth wheel 24', excellente condition. 775-0182 (05/02)

SÈCHEUSE Kenmore. 395-4501 (05/02)

SUZUKI 230 avec reculant, \$1500. 3336-3955 (05/02)

TERRAIN 94' x 220' situé à Lamèque voisin de D.D. Soudure, faite votre offre. 336-8323 (05/02)

TERRAIN à vendre avec maison situé à St-Irène, très bon prix. 395-5616 (05/02)

TERRAIN situé à Haut-Shippagan, 1 acre avec service d'eau de la ville. 336-8009 (05/02)

À VENDRE

TERRAIN situé entre Hacheyville et Duguayville, arpenté, puit creusé, 180'x400' profond, 358-2684 Francine (05/02)

TOYOTA Previa 4 x 4, 1991, automatique, 280 000km, cruse control, lecteur cassette et CD, vitre et miroir verrouillage électrique, 727-5122 iour et 727-3395 après 5 hrs. (05/02)

TOYOTA Tercel 1991, 220 000 km, prix à disc. 344-8713 (05/02)

TRACTEUR International 350 utilités avec souffleuse en arrière, très bonne condition, \$3200 nég. 358-1893 (05/02)

TROIS BEAUX TERRAINS à Tracadie-Sheila. 394-3444 (05/02)

À LOUER

APPARTEMENT à louer à Pointe-Alexandre, \$400/mois chauffé/éclairé, poêle, frigidaire, micro-onde, laveuse, sècheuse, porte patio, partiellement meublé, 344-5144 après 6 hrs. (05/02)

BAS-CARAQUET, très beau chalet 3 ch. à c., tout compris gazebo et vue sur la mer, \$400/semaine, disponible de mai à septembre. 727-2802 (05/02)

À VENDRE

CHALET situé à la rivière de Pokemouche, 3 ch. à c., quai, gazebo, chaloque, vue sur la mer, très très propre, disponible à partir de mai \$300/ semaine. Clifford Légère 727-5268 (05/02)

HAUT-LAMÈQUE, appartement 2 ch. à c., chauffé/éclairé \$390/mois. Intéressée seulement. 344-7407 (05/02)

ST-RAPHAËL, maison à louer ou à vendre, 3 ch. à c., entrée asphaltée, poêle à bois. 344-5602 (05/02)

DEUX CHATS de maison à donner pour cause de déménagement, une chatte 2 ans (caramel) et un chat 7 mois (jaune), tout les deux très affectueux, Christian ou Marie-Josée 336-7862 (05/02)

HAMSTER avec sa cage à donner. 727-0071 (05/02)

RECHERCHE

CAVALIER Z24, 1991 pour pièces. 344-7407 (05/02)

MAISON à louer dans la région de Caraquet, 2 à 3 ch. à c., sans tapis. 727-2558 (05/02)

PLAYSTATION 1... 344-8713 (05/02)

Solutions et gagnants des JEUX de gilles

Proverbe caché de février
Il vaut mieux avoir affaire à Dieu qu'à ses Saints.

- danse Espagnole: Paso-Doble
- danse Cubaine: Rumba

EXCEPTIONNELLEMENT devant le très grand nombre de participants nous avons ajoutés 5 autres prix. Donc voici les noms des 15 gagnants du tirage des jeux du 1er mars:

2- C'est mon genre!
Boire: M (le)
Manger: M (le)
Coche: F-entaille, M-voiture.
Crêpe: F -dessert, M - tissus
Livre: F - poids, M - volume

Gilda Lanteigne, Bertrand; Aogathe Savoie, Néguc; Clarice Basque, Tracadie-Sheila; Anne Savoie, Shippagan; Edna Comeau, Pont-Landry;

3- L'Énigme
Le tirage contient des cravates de cinq couleurs. En prenant six cravates, Monsieur est certain d'avoir au moins deux cravates de la même couleur.

Marie-Paule LeBlanc, Rogersville; Cécile Roussel, Pointe-Alexandre; Olga Duguay, Duguayville; Sylvie & Amélie Gionet-Doucet, Bas-Caraquet; Jackie Losier, Tracadie-Sheila;

4- Vrai ou Faux
1-V, 2-V, 3-V, 4-F, 5-V

Sylvia Frigault, Caraquet; Marie-France Robichaud, Shippagan; Juliette Albert, Caraquet; Janita Richard, Collette et Rose-Anna Frigault, Bas-Caraquet

5- La population était...
2459-à Bouctouche
2242-à Cap-Pelé
2424-à St-Quentin
1996-à Shippagan

ROULOTTE de CAM- PING Prowler Lynx 1989, 24' avec lits superposés, en excellente condition. 727-2925 (05/02)

6- Oh la belle baignole!
Plymouth Roadrunner 1974

SÈCHEUSE Kenmore. 395-4501 (05/02)

7- L'Écho rigolo
Vous avez demandé plus de blagues en voici plus!
Riez maintenant... hahaha!

SOLUTIONS des Jeux de gilles mars 2002

8- Anagrammes
SOLUTIONS - INSTITUTS ILLUSIONS - SOUVENIRS NUTRITIVE

1- Danses et origines
- danse Afro-cubaine: Salsa
- spectacle de danse: Ballet
- danse Brésilienne: Samba
- danse Américaine: Twist
- danse Allemande: Valse
- danse Française: Java
- danse Andalouse: Boléro
- danse Polonoise: Mazurka

9 Calcul mental
- 9999999999999999
- 1755

RECHERCHE CR 80. 336-2157 (05/02)

RÉPARATEUR de clavier électronique pour effectuer la réparation de 3 claviers au niveau du branchement des écouteurs, 727-5374 (05/02)

OFFRE DE SERVICE DISPONIBLE pour garder des enfants dans la région de Maisonnette et Anse-Bleue. 726-6129 (05/02)

FOYER ROSSIGNOL disponible pour garder 1 ou 2 personnes autonomes, 727-6219 (05/02)

INTÉRESSÉ à garder des enfants à mon domicile du lundi au vendredi. 344-5708 (05/02)

INTÉRESSÉ à faire du ménage au maison du lundi au vendredi à Lamèque et les environs. 344-5708 (05/02)

PISCINE REV. S. A. DIONNE de Tracadie-Sheila, prochains cours de Natation débute le 2, 3, et 6 avril 2002. Également cours d'adaptation à l'eau pour enfants de 3 à 6 ans, la natation des Maîtres Nageurs et les Exercices dans l'eau. 394-4016 (05/02)

Acadieville, Bas-Caraquet, Benoit, Bois-Blanc, Bertrand, Caraquet, Collette, Duguayville, Grande-Anse, Hacheyville, Haut-Lamèque, Haut-Paquetville, Haut-Shippagan, Lamèque, Le Goulet, Maisonnette, Miramichi, Néguc, Paquetville, Pointe-Alexandre, Pointe-Brûlée, Pont-Landry, Rang St-Georges, Rivière-à-la-truite, Rogersville, St-Isidore, Ste-Marie-St-Raphaël, Saumarez, Shippagan et Tracadie-Sheila.

Cette page est livrée à 100% des résidents de:

Acadieville, Bas-Caraquet, Benoit, Bois-Blanc, Bertrand, Caraquet, Collette, Duguayville, Grande-Anse, Hacheyville, Haut-Lamèque, Haut-Paquetville, Haut-Shippagan, Lamèque, Le Goulet, Maisonnette, Miramichi, Néguc, Paquetville, Pointe-Alexandre, Pointe-Brûlée, Pont-Landry, Rang St-Georges, Rivière-à-la-truite, Rogersville, St-Isidore, Ste-Marie-St-Raphaël, Saumarez, Shippagan et Tracadie-Sheila.

Rendu possible grâce à la Caisse Populaire de Shippagan.

capacadie.com

Toute l'Acadie en un seul clic!

Bingo, poutine et policiers contre le cancer

suite de la page 3



Cathy Champoux, Lorraine Roach et Georges Haché se préparaient pour la Partie de Bingo au profit de Policier contre le cancer.



Florida Martin est en charge de la cuisine quand il y a de la poutine. Elle le fait depuis tellement longtemps qu'elle ne se souvient plus depuis quand. Elle vient se promener de temps en temps comme elle dit pour voir comment ça marche. On la retrouve ici, cuillère à la main, menaçant ses bénévoles de repréailles amicales si la poutine n'est pas au goût des clients...

À DONNER

Le comité de l'arbre de l'espoir de l'Université de Moncton, campus de Shippagan vous invite à un dîner brayon acadien au profit de l'arbre de l'espoir qui aura lieu le dimanche le 21 avril 2002. Les billets sont présentement en vente à la librairie du Campus au coût de \$5. Pour information ou réservation veuillez contacter Denise au 336-3606 (05/02)

RALLYE DE JEUX

La Bibliothèque publique de Bas-Caraquet tiendra un rallye de jeux du 05 mars au 07 mai. Contenant surtout des jeux de lettres, les questionnaires du rallye seront vendus au coût de 20\$ aux endroits suivants: *Bas-Caraquet; Bibliothèque publique, Dépanneur G.R.D. et Dépanneur Chez Denise *Pétra-Canada de Caraquet, Lamèque et Tracadie *Librairie Pélagie de Shippagan *Boutique du Cadeau de Paquetville *Bibliothèque publique de Beresford. Disponible aussi par la poste. Prix à gagner: 1 de 150\$, 2 de 100\$, 75\$, 50\$, 25\$ et Petit Larousse 2002. Tél.: 726-2775, courriel: biblioabc@nbnet.nb.ca (05/02)

Friperie Chez Lico

Vente de vêtements usagés de bonne qualité
Accepte dons de vêtements
300, boul. St-Pierre O.
CARAQUET
727-3838

OFFRE DE SERVICE

Planchers de bois franc pré-vernissés
Escaliers et moulures en chêne, érable, merisier, etc.
395-5818

Service de ramonage

Roger Butler
«Confiez-moi votre cheminée»
764-2164

Marché IDÉAL Market Pawn Shop

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
PRÊT SUR GAGES
896, boul. des Acadiens
BERTRAND
727-5522

RALLYE DE JEUX & DE MOTS au profit de l'arbre de l'espoir du 1er mars au 27 mai 2002. Disponible aux endroits suivants: Pétra-Canada de Caraquet, Lamèque et Tracadie-Sheila, Librairie Pélagie de Shippagan, Librairie CUS de Shippagan, Bureau de l'éducation permanente de Bathurst et Campbellton. Pour information contacter Anne-Marie au 336-3453 ou Brenda au 336-3416 (05/02)

PERSONNEL

BONNE FÊTE à Michel Frédéric Sonier pour ses 1 an le 21 avril. De la part de sa mère, son père et ses grands-parents. (05/02)

RALLYES

BONNE FÊTE à mon fils Jeff Haché Landry de Bois-Gagnon pour ses 8 ans le 29 mars. De la part de sa mère Gaëtanne qui l'aime énormément. XXX (05/02)

BONNE FÊTE à mon professeur de 2e année Cécile Boudreau de l'école de Saint-Isidore pour le 29 mars. Passe une belle journée de la part de Jeff Haché Landry & sa mère Gaëtanne. (05/02)

BONNE FÊTE à notre maman et mimi Diana Doiron de Caraquet pour ses 82 ans le 14 mars. De la part de ses 9 enfants, 19 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants qui l'aiment beaucoup. xxx (05/02)

BONNE FÊTE à notre petite fille Jessica pour ses 12 ans le 4 avril. De maman & papa. (05/02)

BONNE FÊTE à notre petite fille Daphnée Doiron pour ses 3 ans le 26 mars. De la part de maman & papa qui l'aiment beaucoup. (05/02)

BONNE FÊTE à Jessica Pinet de Grande-Anse pour ses 11 ans le 26 mars. De la part de son oncle Roger et sa tante Marie-Reine qui l'aiment beaucoup. (05/02)

BONNE FÊTE à une maman très courageuse et aimable Marie-Olive St-Pierre de Caraquet. De la part de ses enfants, petits-enfants et amis qui l'aiment beaucoup. (05/02)

BONNE FÊTE à une petite fille coquine et aimable Lou-Anne Haché pour le 12 avril. De la famille St-Pierre. (05/02)

PERSONNEL

BONNE FÊTE à Annie Robichaud et Pauline St-Pierre pour le 14 et 15 avril. De la part de ses amis qui les aiment beaucoup. (05/02)

BONNE FÊTE à Val St-Pierre de Caraquet pour le 18 avril. De la famille St-Pierre. (05/02)

BONNE FÊTE à notre maman d'amour pour le 10 avril. De tes 3 enfants qui t'aiment beaucoup Kevin, Annick et Myriam. (05/02)

BONNE FÊTE à Alain Gagnon de Val-Doucet pour le 27 avril. Passe une belle journée. De la part de ta marraine Marie-Reine Pinet qui t'aime beaucoup. (05/02)

Petites annonces gratuites
394-9998

PERSONNEL

FÉLICITATIONS à Bennette et Claudette Roussel de LeGoulet pour votre 35e anniversaire de mariage. De la part de vos enfants qui vous aiment très fort Bruno, Brenda, Dianne, Benette et leur petite fille Tania. (05/02)

FÉLICITATIONS à Shyann Caissie de Losier Settlement pour sa médaille d'or en compétition de patinage artistique au Fun Skate de Bathurst. De maman, mère et tante Darlene. (05/02)

BONNE FÊTE à Gaëtanne Haché de Bas-Caraquet pour le 7 avril. De la part de Maria, Gaëtan, Claude, Michel et Normand qui l'aiment beaucoup. (05/02)

PERSONNEL

BONNE FÊTE à une maman adorable Thérèse Gauvin de Bas-Caraquet, le 30 avril. Passe une belle journée. De la famille à Donat Gauvin. (05/02)

BONNE FÊTE à Wilfred Landry pour le 20 avril. De la famille à Paul St-Pierre. (05/02)

BONNE FÊTE à notre amie Livina Lanteigne d'Évangeline, le 12 avril. De ses amies Cécile & Martina qui l'aiment beaucoup. (05/02)

BONNE FÊTE Denis Nowlan de Pokemouche, le 7 avril. De sa femme Aline, ses deux enfants Alex et Jean-Denis qui l'aiment beaucoup. (05/02)



Recherche

Représentant général
publicité et rédaction

- Pour s'occuper des Échos de Rogersville, de Miramichi et de Néguaç.
- Pour visiter les clients-annonceurs.
- Pour trouver l'information
- Pour établir un réseau de contacts
- On recherche une personne dynamique, autonome, capable de travailler seule. Possédant une automobile.
- Bilingue (français-anglais)
- Revenus au dessus de la moyenne.
- Travail sur la route et par téléphone.

Faites parvenir votre CV. à gilles gagné
CÉDICI (représentant général)
à: 8259 rue St-Paul,
Bas-Caraquet, NB E1W 6C4
ou par télécopieur: (506) 727-9086

Mieux vaut un instant en avril que tout un long mois en automne. [Poète polonais: Adam Mickiewicz]

Érik Bergeron, le grand p'tit nouveau de la GRC

Originaire de St-Agapit, près de la ville de Québec, il a choisi la GRC pour réaliser ses ambitions d'enfance.

Il est dans la région depuis peu, au service de la population comme le dit le slogan de la GRC. Toujours l'uniforme impeccable, il est un jeune homme bien comme le dit la chanson.

Depuis un an il est dans la GRC. Après son stage de formation à Régina (ils y vont tous) il réalisa son rêve de jeunesse. Il était dans l'enseignement avant. Professeur d'éducation physique et de géographie... quand on commence on a souvent des tâches mixte. Il aimait l'enseignement mais la GRC c'était autre chose.



Érik Bergeron

Et puis, un jour il commença les procédures. Confiant de réussir. Déterminé à atteindre son but. Il rempli toutes les exigences, se conforma aux demandes et comme il dit: « j'ai tenté ma chance et j'ai été accepté! » il le dit avec un oeil brillant de fierté.

Sa passion pour la police, il l'a toujours. Ce qu'il aime le plus c'est

l'absence de routine surtout. « il y a toujours de l'imprévu, j'aime l'inattendu » dira-t-il. Et le contact avec les gens le passionne. Il était dans l'enseignement pour ça, il est dans la police aussi pour ça. « j'aime travailler avec la population » ajoute-t-il.

Érik Bergeron s'installait dans la région, il y a quelques temps, avec sa conjointe qui mettra au monde leur premier enfant, en

juillet. Érik aussi est né en juillet, le 13 et il n'est pas superstitieux, loin de là.

Depuis son arrivée à Rogersville il s'implique le plus possible. Participant à Policier contre le cancer il était présent samedi dernier, 6 avril, au bingo et à la poutine râpée au Club de l'Âge d'Or de Rogersville avec l'agent Cathy Champoux. ■



**SPÉCIAUX
TOUS LES JOURS**

11173, rue PRINCIPALE, UNITÉ 3, ROGERSVILLE

PHARMACIE ROGERSVILLE

Rx PharmaChoix

Plus qu'une simple pharmacie!

**Notre gagnante d'une TV-VCR
est Mme Julianne Roy
de Rogersville.**

**Nadine LeBlanc est la gagnante
du beau lapin de chocolat.**

Félicitations à toutes les deux!

Heures d'ouverture

Lundi au jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
9h30 à 17h00	9h30 à 20h00	10h00 à 14h00	Fermé

11085, rue Principale, Rogersville, N.-B.

Spéciaux de la gérante

Les allergies arrivent, soyez prêts!

Achetez une boîte de CLARITIN à
et recevez une deuxième
boîte GRATUITEMENT. **24⁹⁹\$**

Papier hygiénique
Majesta **2²⁹\$**
8 rouleaux

775-6600

**Félicitations à nos jeunes qui vont faire leur première communion
et leur confirmation. Bon printemps à tous!**